



**PEP AGUILAR**

**MALLOL**

***LLETRES I PARAULES***

# Exposició “Lletres i Paraules”

Obres de Pep Aguilar Mallol

Del 31 de maig al 30 de juny de 2024

Centre d'art l'Estació

**Edita: Ajuntament de Dénia**

Regidoria de cultura

**Regidor de cultura:**

Raúl García de la Reina

**Coordinació:**

Maribel Font Reus

**Maquetació:**

Laura Berbegall



## “LLETRES I PARAULES”

El llenguatge literari ha estat un punt de partida per a poder desenvolupar-ne altres en els quals l'escultura, la pintura, la ceràmica i diverses disciplines artístiques unisquen l'art de la paraula amb la creació plàstica.

Les referències literàries, l'estima per la llengua i l'ús dels textos de Vicent Andrés Estellés, Miquel Martí i Pol i Gianni Rodari, els meus poetes preferits, han constituït una de les principals fonts creatives del meu treball, fil conductor d'aquesta mostra.

Les lletres són un element essencial en moltes de les meues obres. Utilitze el potencial visual i la bellesa dels seus caràcters per a retallar-les, deconstruir-les i apegar-les creant noves formes abstractes com en la sèrie “Deconstrucció de l'alfabet”. En altres ocasions, allibere les lletres del paper per a materialitzar-les i portar-les a les tres dimensions en sèries escultòriques.

Però les lletres, que són signes gràfics que representen els sons, s'ajunten per formar paraules que s'omplinen de significat, i són aquestes paraules el mitjà de comunicació que faig servir per a expressar-me.

Tota paraula crida una altra i així vaig teixint tires de cartells arrancats de les parets que s'entremesclen amb poemes i creen un tapís en el qual participen els espectadors escrivint les seues pròpies paraules.

Amb el desig que els espectadors interactuen amb l'obra, faig una sopa de lletres de ceràmica que han de resoldre buscant paraules que es repeteixen com un mantra en altres obres.

L'ús de materials pobres, el paper, les teles esgarrades, el reciclatge, la reutilització, la destrucció i la construcció, el collage i el décollage... són procediments habituals en el procés de creació.

De vegades, a les velles parets plenes de grafitis, entre restes de cartells, queden paraules aïllades com TEMPS, ULLS, CASA, MARE, PROU... que trasllade als meus quadres per generar històries i comunicar reflexions.

PEP AGUILAR MALLOL

## “LETRAS Y PALABRAS”

El lenguaje literario ha sido un punto de partida para poder desarrollar otras en los cuales la escultura, la pintura, la cerámica y varias disciplinas artísticas unan el arte de la palabra con la creación plástica.

Las referencias literarias, el aprecio por la lengua y el uso de los textos de Vicent Andrés Estellés, Miquel Martí i Pol y Gianni Rodari, mis poetas preferidos, han constituido una de las principales fuentes creativas de mi trabajo, hilo conductor de esta muestra.

Las letras son un elemento esencial en muchas de mis obras. Utilizo el potencial visual y la belleza de sus caracteres para recortarlas, deconstruirlas y pegarlas creando nuevas formas abstractas como en la serie “Deconstrucción del alfabeto”. En otras ocasiones, libero las letras del papel para materializarlas y llevarlas a las tres dimensiones en series escultóricas.

Pero las letras, que son signos gráficos que representan los sonidos, se juntan para formar palabras que se llenan de significado, y son estas palabras el medio de comunicación que uso para expresarme.

Toda palabra grita otra y así voy tejiendo tiras de carteles arrancados de las paredes que se entremezclan con poemas y crean un tapiz en el cual participan los espectadores escribiendo sus propias palabras.

Con el deseo que los espectadores interactúan con la obra, hago una sopa de letras de cerámica que tienen que resolver buscando palabras que se repiten como un mantra en otras obras.

El uso de materiales pobres, el papel, las telas estropeadas, el reciclaje, la reutilización, la destrucción y la construcción, el collage y el décollage... son procedimientos habituales en el proceso de creación.

A veces, a las viejas paredes llenas de grafitis, entre restos de carteles, quedan palabras aisladas como TIEMPOS, OJOS, CASA, MADRE, BASTANTE... que traslado a mis cuadros para generar historias y comunicar reflexiones.

PEP AGUILAR MALLOL



***SÈRIE DECONSTRUCCIONS DE L'ALFABET***

Paper fet a mà i pintura acrílica sobre cartó

36,5 x 26,5 cm.

2021

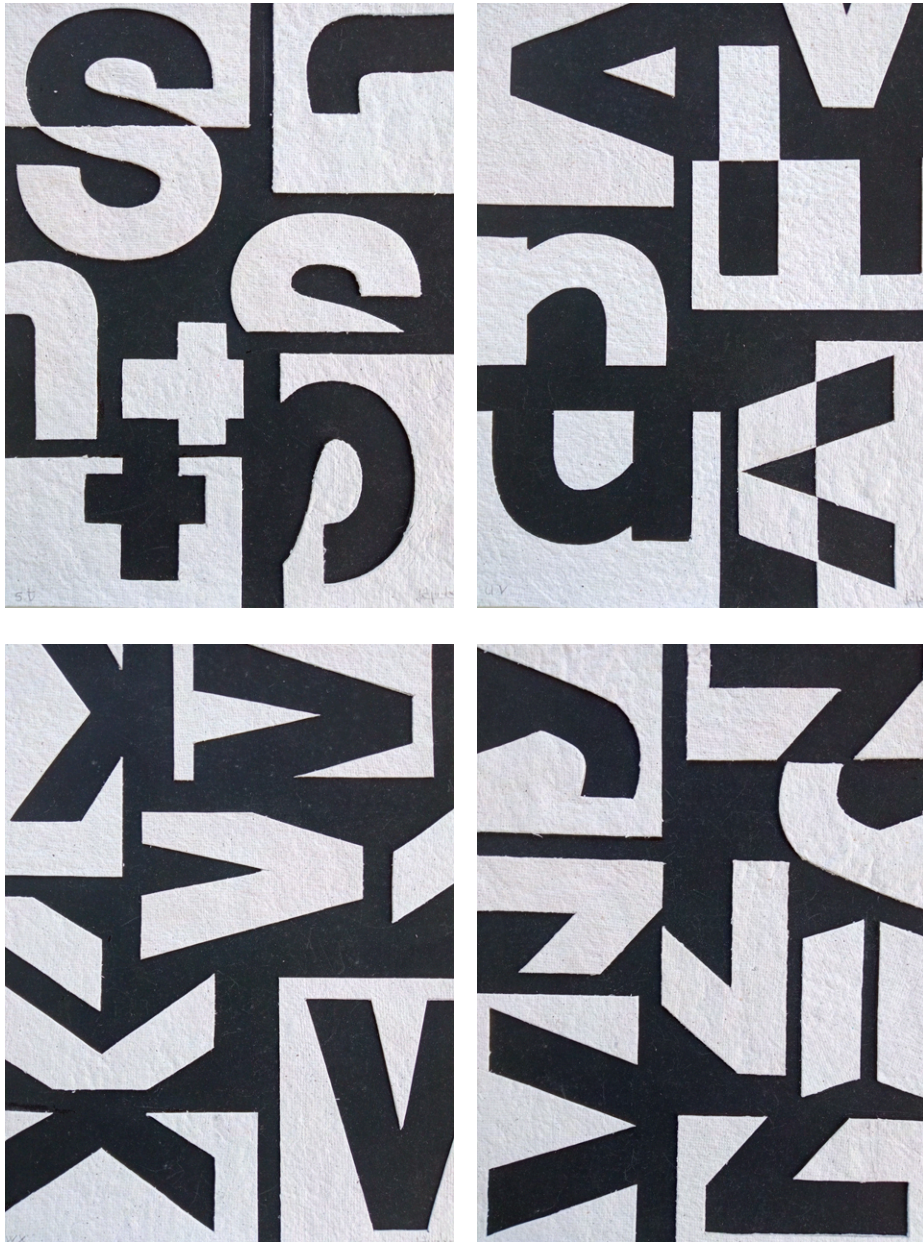


***SÈRIE DECONSTRUCCIONS DE L'ALFABET***

Paper fet a mà i pintura acrílica sobre cartó

36,5 x 26,5 cm.

2021



***SÈRIE DECONSTRUCCIONS DE L'ALFABET***

Paper fet a mà i pintura acrílica sobre cartó

36,5 x 26,5 cm.

2021



## VOCABULARI DE SENTIMENTS I ALTRES

Paper fet a mà i pintura acrílica sobre llenç

Cada mòdul 24 x 18 cm

2020 - 2021



### **TEIXINT PARAULES**

Cartells arrancats i papers de periòdics teixits en tela de galliner. Cartons amb paraules escrites per diversos participants. Textos de Gianni Rodari i Miquel Martí i Pol.

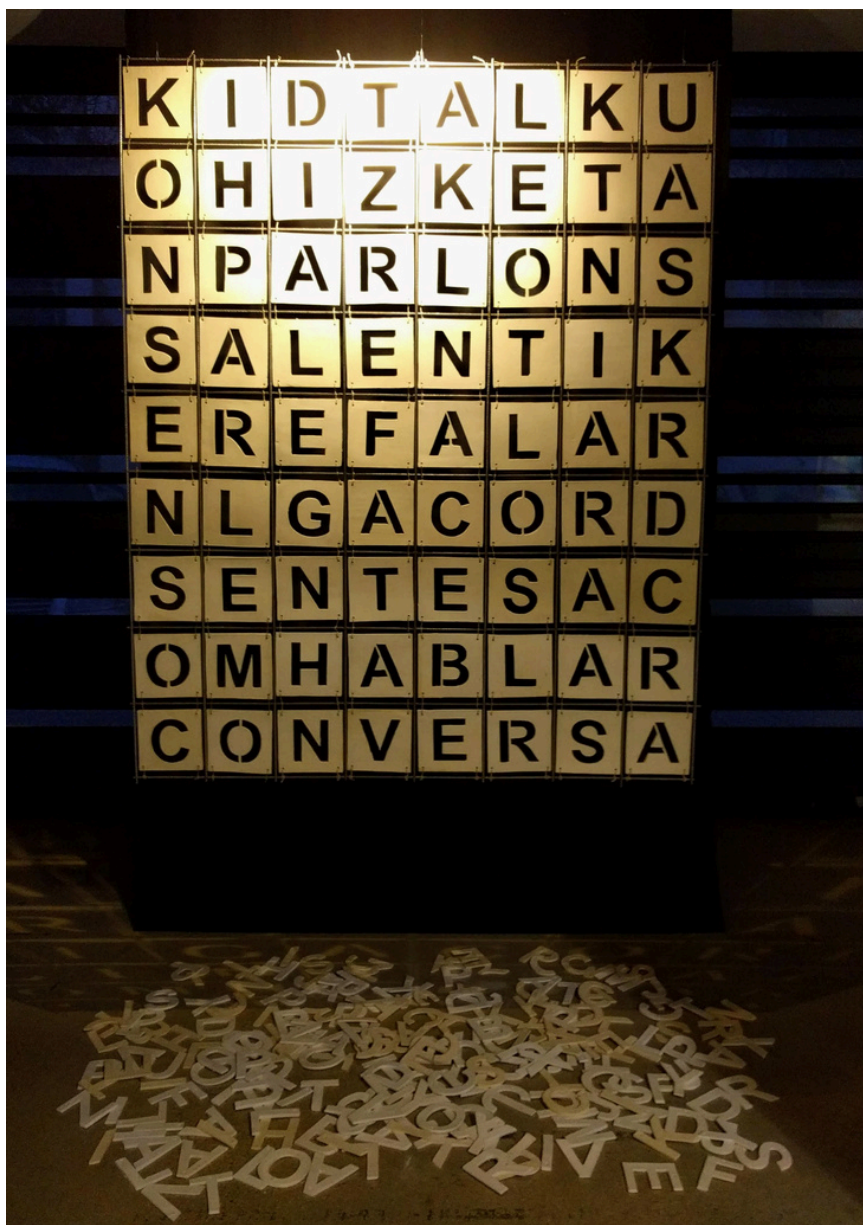
165 x 128 cm

2022



*Tenim paraules per a vendre,  
Paraules per a estimar,  
Paraules per a fer paraules.  
Busquem junts paraules per a pensar.  
Tenim paraules per a fingir,  
Paraules per a ferir,  
Paraules per a fer pessigolles.  
Busquem junts paraules per a estimar.  
Tenim paraules per a plorar,  
Paraules per a callar,  
Paraules per a fer soroll.  
Busquem junts paraules per a parlar*

*Gianni Rodari*



### **SOPA DE LLETRES**

Gres i fil de cànem sobre malla de ferro. 150X120 cm

2020

Busca a la sopa de lletres les paraules següents:

ENTESA = Acuerdo

ACORD = Acuerdo

CONVERSA = Conversación

PARLEM = Hablemos

DIÀLEG = Diálogo

HIZKETA (euskera) = Diàleg

HABLAR = Parlar

TALK (anglés) = Parlar

PARLONS (francés) = Parlem

FALAR (gallec) = Parlar

KONSENS (alemà) = Consens



**PARLEM**

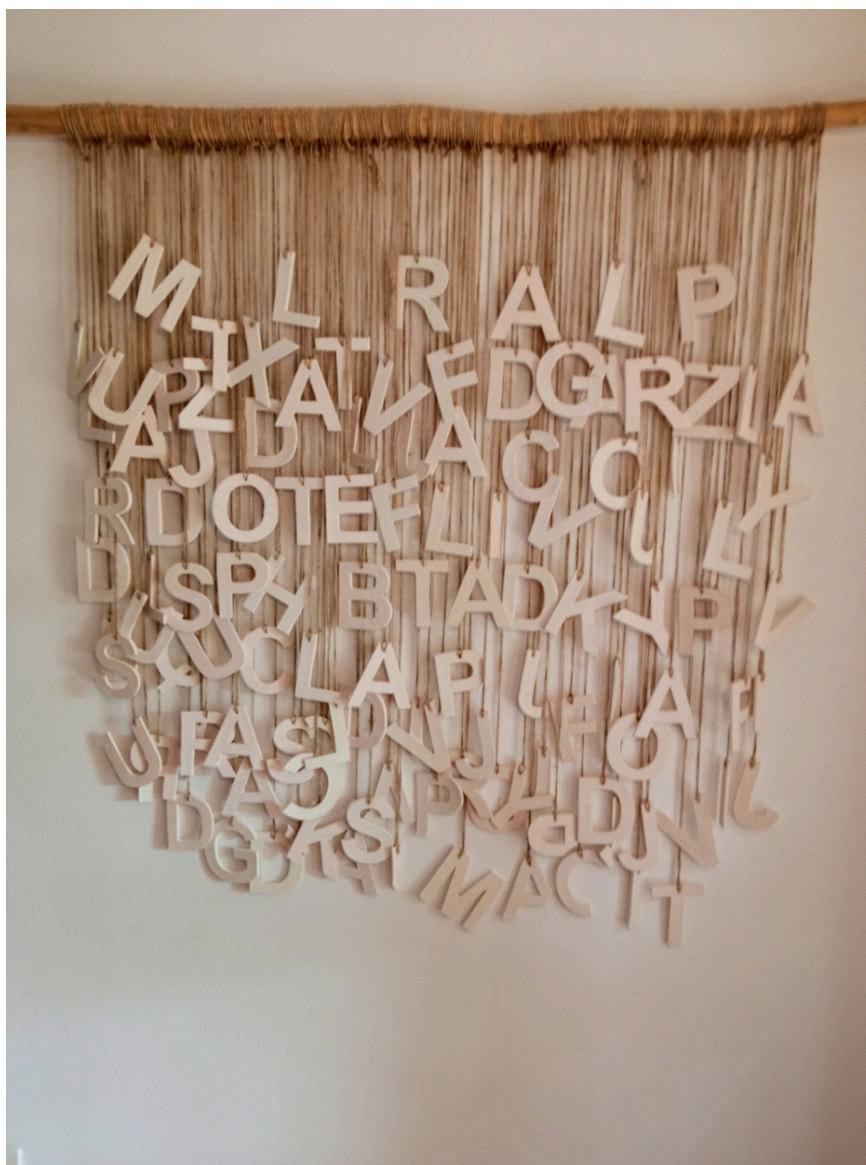
260 x 160 cm

Collage de teles de pancartes esgarrades, textos manuscrits i lletres estergides

2019

*Tristes armas  
si no son las palabras*

Miguel Hernández



***LLETRES PER A TEIXIR PARAULES***

Ceràmica de pasta blanca i fil de cànem

150 x 123 cm

2019



## **NO ÉS OR**

Pa d'or, tinta de gravat i text esgrafiat sobre taula

45 x 37 cm

2022



***L'AVARICIA D'UN REI***

Pintura acrílica i lletres d'alumini cobertes de pa d'or sobre taula

70 x 50 cm

2024



***NOMÉS UN MOT: VIDA***

Ous de porcellana i lletres de terracota cobertes de pa d'or. Mides variables.  
2023

Només un mot que t'ho diria tot:  
vida. Només. Amb això, bastaria.

Vicent Andrés Estellés



***BABEL***

Rolls de paper escrits en diverses llengües muntats sobre  
tela de galliner. Mides variables

2019





***IMMERSA EN PARAULES***

Fusta cartó tela i paper  
2022



**TEMPS**

Tècnica mixta sobre taula

100 x 80 cm

2018



**ULLS**

Tècnica mixta sobre llenç

100 x 80 cm

2018

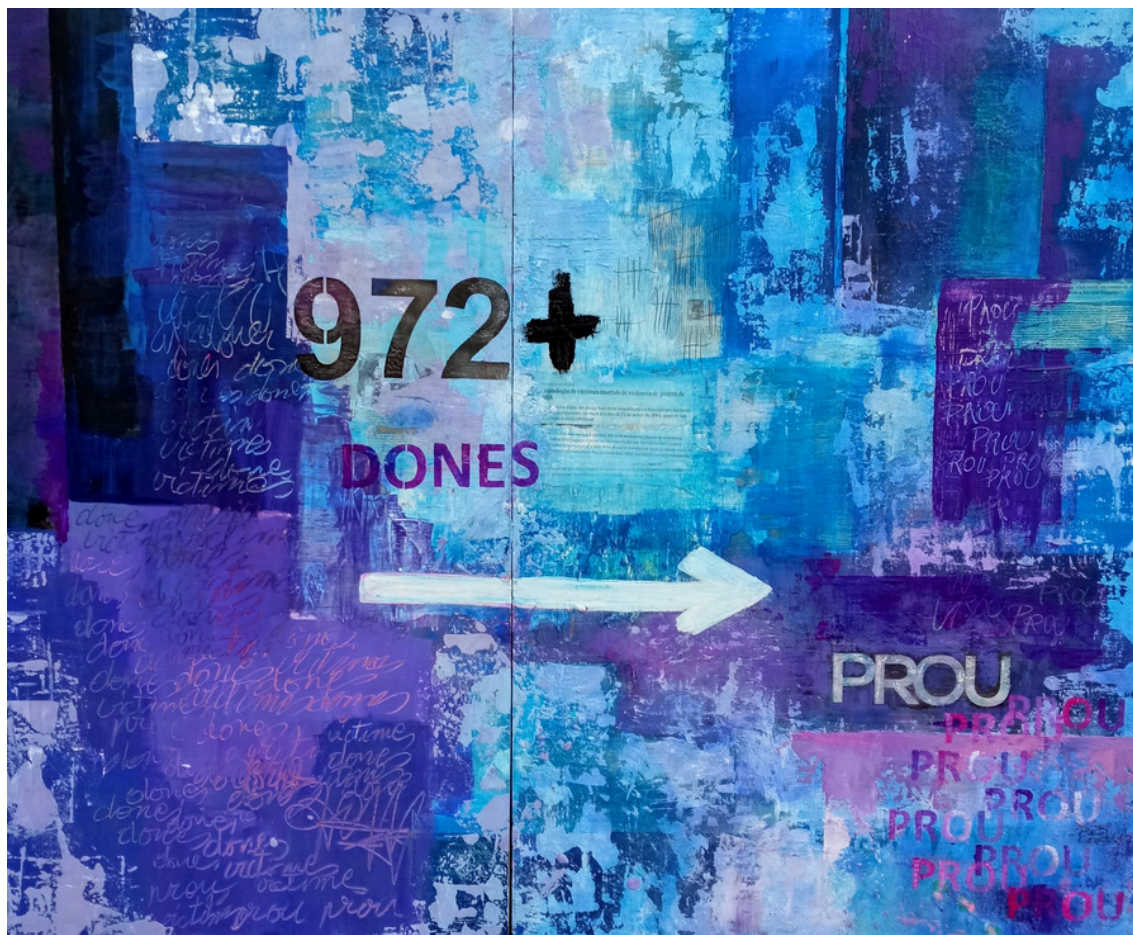


**CASA**

Tècnica mixta sobre taula.

122 x 81 cm

2018

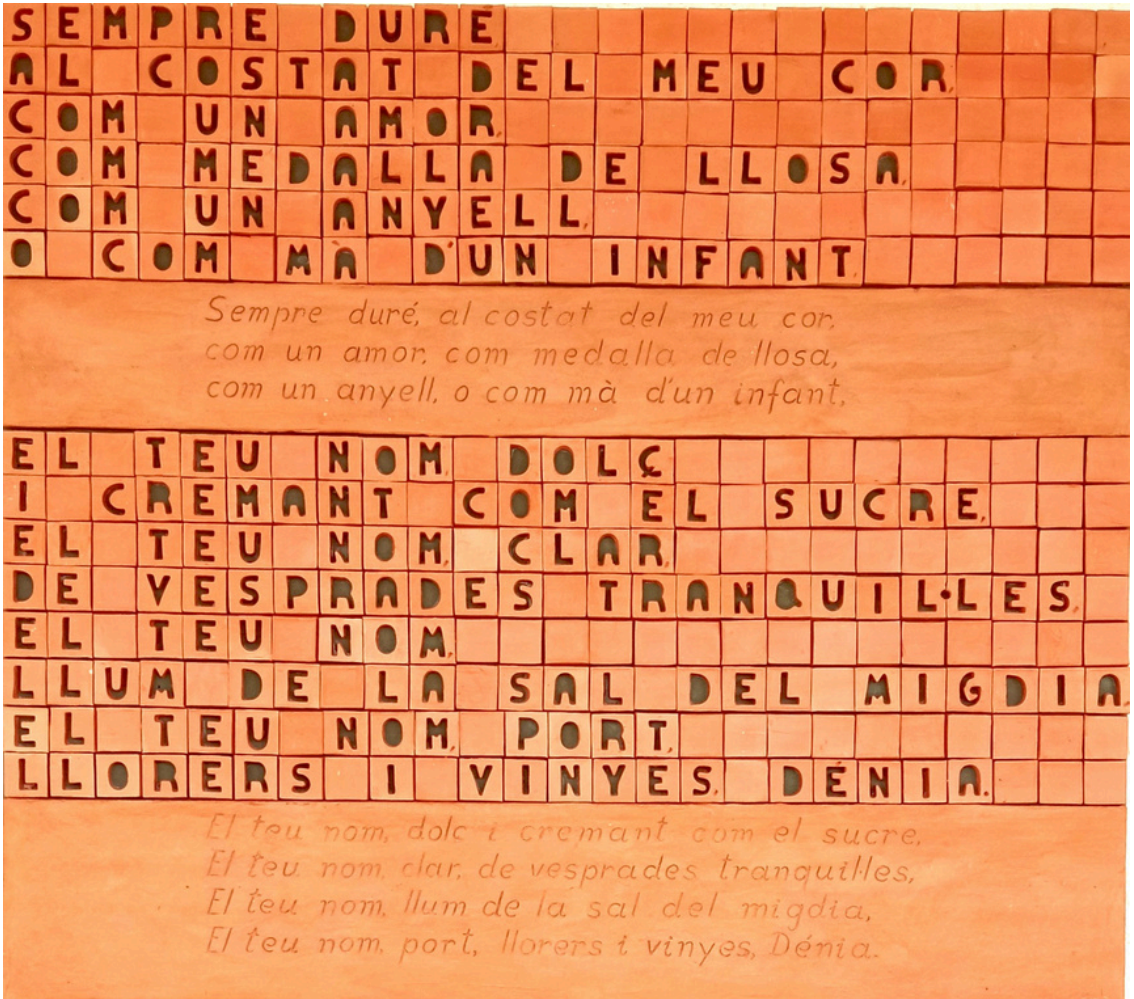


**QUAN PARAREM DE DIR PROU?**

Tècnica mixta sobre taula

Díptic 122 x 162cm

2019



### **DÉNIA / ESTELLÉS**

Terracota, rhonoplast, terra de bancal i pigments minerals.

Poema del llibre de Dénia de Vicent Andrés Estellés.

79 x 89 cm

2023



***DECONSTRUCCIÓ a.***  
Argila de pasta negra CH.  
37x31x29 cm  
2023



**DECONSTRUCCIÓ b.**  
Argila de pasta negra CH.  
34x30x34 cm  
2023





***DECONSTRUCCIÓ c.***

Argila de pasta negra CH

28x37x23 cm

2023



***DECONSTRUCCIÓ d.***

Argila de pasta negra CH.

35X30x34 cm

2024



***DECONSTRUCCIÓ e.***  
Argila de pasta negra CH.  
28x35x21 cm  
2024

## **CURRÍCULUM**

**Pep Aguilar Mallol.** El Verger (La Marina Alta) 1952

josep.aguilar.mallol@gmail.com

Artista plàstic multidisciplinar. En la seua búsqueda de diferents formes d'expressió i creació artística, explora les possibilitats plàstiques dels materials pobres com el paper reciclat, les teles esgarrades i envellides, el fang... treballant en projectes que impliquen la utilització de diverses tècniques de pintura, gravat, collage, escultura, ceràmica, tèxtils, instal·lacions...

## **HISTORIAL ARTÍSTIC**

A l'any 1972 acaba els estudis de Magisteri i s'especialitza en Formació Artística i Pretecnològica.

Entre el 1980 i 2012 desenvolupa part de la seua activitat artística al C. P. Les Vessanes de Dénia, impartint classes, dirigint tallers de falles, coordinant l'activitat plàstica de l'escola i donant cursos de perfeccionament en l'àrea d'Expressió Plàstica per a mestres de la comarca de la Marina Alta.

Del 2013 al 2017, ja jubilat, cursa estudis de grau a la Facultat de Belles Arts D'Altea en les matèries de pintura, obra gràfica, art seriat, gravat experimental, instal·lacions, escultura i fosa.

Recentment, entre 2017 i 2022, ha desenvolupat la seua producció artística a L'Ecola de Plàstica Experimental A. Vives de Gata dirigida per Josep Pedrós Ginestar.

## **EXPOSICIONS**

2023 Art al Vent XX. Exposició Internacional d'Art Tèxtil- Gata de Gorgos.

Espècies vegetals endèmiques. Col·lectiva itinerant- Fundació Baleària.

2022 Vitriues VIII. Escola Plàstica experimental A. Vives- Fundació Cirne, Xàbia.

En extinció. Col·lectiva itinerant- Fundació Baleària.

Tridimensionalitat a Gata. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Casal de la Música de Gata.

Art al Vent XIX. Exposició Internacional d'Art Tèxtil- Gata de Gorgos.

Identitats. Expo- Façanes II. Intervenció a la Casa de Cultura de Pedreguer.

2021 Art Lambert 21. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Espai A. Lambert – Xàbia.

A metre i mig. Art online. Escola Plàstica Experimental A. Vives- Gata.

Cloenda 21. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Casal de la Música de Gata.

Art Al Vent XVIII. Exposició Internacional d'Art Tèxtil- Gata de Gorgos.

El nostre camp. Col·lectiva itinerant- Fundació Baleària.

2020 Tridimensionalitat V. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Art al Prado d'Ondara.

Treballadores-Ants. Col·lectiva itinerant- Fundació Baleària.

Cloenda 2020. Exposició d'Art Online. Escola Plàstica Experimental A.Vives

Temps i memòria. Exposició individual- Torre dels ducs de Medinaceli. El Verger.

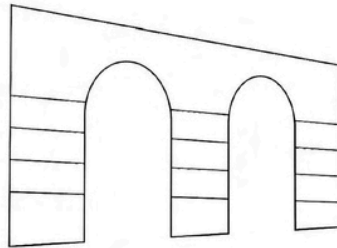
Tancats. Col·lectiva itinerant- Fundació Baleària.

- 2019 Tridimensionalitat IV. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Art al Prado d'Ondara.  
Bidimensional-19. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Casal de la Música de Gata.  
Art al Vent XVI. Exposició Internacional d'Art Tèxtil- Gata de Gorgos.  
Reinici. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Casal de la Música de Gata.
- 2018 Tridimensionalitat III. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Art al Prado d'Ondara.  
Al voltant del dibuix. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Casal de la Música de Gata.  
Maurans solidaris. Escola Plàstica Experimental A. Vives. Espai El celler de la Marina Alta  
Art al Vent XV. Exposició Internacional d'Art Tèxtil- Gata de Gorgos.  
Cloenda 18. Col·lectiva Escola Plàstica Experimental A. Vives, Casal de la Música
- 2017 El pas del temps. Projecte pictòric. Facultat de Belles Arts d'Altea.  
Individual de pintura escultura i ceràmica. Casa de Cultura de Dénia.  
Fusión '17. Col·lectiva alumnes de la Facultat de Belles Arts d'Altea. Fundació Frax de L'Alfàs del Pi  
Primera Parada. Exposició conjunta de l'Escola de Plàstica Experimental A. Vives. Centre d'Art de  
l'Estació de Dénia.
- 2016 Reinici. Instal·lació. Facultat de Belles Arts d'Altea.  
Lligams. Intervenció jardins de la Facultat de Belles Arts d'Altea.  
Color carne. Col·lectiva alumnes Belles Arts d'Altea. Espai La Cantina.
- 2015 Nucs i lligams. Instal·lació. Facultat de Belles Arts d'Altea.
- 2014 Exposició col·lectiva . Alumnes d'escultura de la facultat de Belles Arts d'Altea.  
Fundació Frax de l'Alfàs del pi.

---

Publicacions i catàlegs

---



L' ESTACIÓ

---

centre d' art

## 2000

---

JOSÉ ALBERDI  
“Retrospectiva” Núm. 1

ADRIÀ PINA  
“Jocs” Núm. 2

TEO SAN JOSÉ  
“10 Anys de Cultura Mediterrània” Núm. 3

## 2001

---

PÉREZ CARRIÓ  
“Llibres i Pintures Simbòliques” Núm. 4

JOSEP VANACLOCHA  
“Diari de la mar” Núm. 5

## 2002

---

HANS-DIETER ZINGRAFF  
“Espacio y Luz” Núm. 6

ARTUR HERAS  
“Cop de daus” Núm. 7

MORALES PERIS  
“Suggeriments del paisatge” Núm. 8

## 2003

---

FONS ARTÍSTICS MUNICIPALS I  
Núm. 9

SALVADOR SORIA  
“Del 64 al 2003” Núm. 10

## 2004

---

MARIONA BRINES  
“Pintura i Col·lage” Núm. 11

VICENT CARDA  
Núm. 12

GINESTAR  
“Naturaleza protegida” Núm. 13

## 2005

---

RAFAEL CARRIÓ  
“Via Sinòptica” Núm. 14

FONS ARTÍSTICS MUNICIPALS II  
Núm. 15

ALLUÉ  
“Retrospectiva” Núm. 16

## 2006

---

NAVAS  
“Ondulacions” Núm. 17

MIGUEL ÁNGEL VALERO  
“Luna llena” – “Flores” Núm. 18

EL QUE EL CINEMA ENS VA DEIXAR.  
L'EXPOSICIÓ  
Núm. 19

## 2007

---

“DÉNIA. L'ALTRA MIRADA”  
Núm. 20

VICENT TALENS  
Núm. 21

GRUPO M.A.I  
Núm. 22

## 2008

---

ANNA PERLES  
“Roig i negre” Núm. 23

QUICO TORRES  
“Somnis i realitats” Núm. 24

50 ANYS DEL RODATGE DE LA PEL·LÍCULA  
JOHN PAUL JONES  
Núm. 25

ÓSCAR BENITO  
“Buscant la bellesa” Núm. 26

## 2009

---

**MOISÉS GIL**

“Circumstancialitats vivencials” Núm. 27

**TRETZE MIRADES**

Núm. 28

## 2013

---

**COSTA TUR**

Núm. 29

## 2016

---

**JOSÉ LUIS ROMANY**

Núm. 30

## 2017

---

**EL OJO INDISCRETO – 10 TALLERES**

Núm. 31

**FAUSTO MORILLAS**

“Viajeros” Núm. 32

**4 PARADIGMAS DE LA INVESTIGACIÓN  
EN LA ESCULTURA CONTEMPORÁNEA**

Inma Mengual, M<sup>a</sup>José Zanón, Juan Francisco  
Martínez Gómez i David Vila Moscardó Núm. 33

**MIQUEL PLANAS**

“Dibuix vs. Escultura / Paper vs. Ferro” Núm. 34

**L'ESCOLA DE PLÀSTICA EXPERIMENTAL  
A.VIVES**

Primera parada. Núm. 35

## 2018

---

**ALFREDO SANZ**

“Fotografies entre dos segles” Núm. 36

**L'AVENTURA DE LA GRÀFICA**

Aina Cortés, Jaume Alós, Carlos Danús,  
Carmen Bermejo, Marta Canals, Julio León,  
Ximena Bianco, Anna Skants, Eva Murillo,  
Carmen Pastrana, Toni Salóm Núm. 37

**“HOMENATGE A ALBERDI,**

**10 anys de la seua mort”**

Josep A. Ahuir, Rafael Carrió, Joan Castejón,  
Modest Marí, Toni Marí, Manuel Navas, Teo  
San José, Quico Torres. Núm. 38

## 2019

---

**JOSEP ROS**

“Es quan dorm que hi veig clar” Núm. 39

**“TRES TRAMAS Y UN CAMINO”**

Erica Landfors, Mónica G.Candela, Susana  
G.Ungo. Núm. 40

**“DIÀLEGS I EVOLUCIÓ”**

Àngel San Martín, Vicent Torres, Miquel  
Segura. Núm. 41

**BORJA ABARGUES**

“Somos” Núm. 42

## 2020

---

**VENTO MARTÍ**

“Racó del Buc” Núm. 43

**CARLES ROMANY**

“Corrimiento al rojo” Núm. 44

**PAULA SEGARRA**

“A cielo descubierto” Núm. 45

**LA FIGUERA**

“Mirades” Núm. 46



## 2021

---

**“Vinticinvcacances a Ovidi Montllor”**

Núm. 47

**NINA LLORENS PETERS**

“Mirar de cerca” Núm. 48

**MARISA ARCHE**

“Conciència en acció” Núm. 49

**GRUPO TRAZO 7 ARTE CONTEMPORÁNEO**

**MIRADAS DESDE EL TIEMPO**

Javier Astarloa / Teófilo Buendía

Ricardo Fernández / Arantza Marcoida

Pablo Marcoida / Kontxa Mauro /

Marta Mena / José Luis Menéndez /

Remy J. López / Julio Nuez / Ángel Núñez

Paula Pupo / Ernesto Yáñez. Núm. 50

**ANTON GUDZYKEYVCH**

**MARIIA ZHURYKOVA**

“CONEXIÓ / CONEXIÓN” Núm. 51

**Mª EUGENIA VÁZQUEZ–GUNDÍN**

**ETCHEVERRÍA**

“EL DUELO” Creando una nueva realidad

Núm. 52

**DAVID CISNEROS**

“ALMAS SALVAJES”

Núm. 53

**RAFAEL FERNÁNDEZ**

“MARINA / MARINES”

Centenari del pintor i catedràtic

Rafael Fernández (1921 – 2007)

Núm. 54

## 2022

---

**GEORGIA RIBES ZANKL & YVONNE RIBES**

**ZANKL**

**EROS Y MELANCOLÍA**

Què és salut? I què relació existeix entre

salut,

malaltia i vida?

Núm. 55

**MARIÀ GARRAÑANA**

**BULEVARD DE L'ÈXTASI**

Núm. 56

**JAIME JOSÉ HURTADO.**

“Naturaleza Inerte”.

Num 57

**ALFREDO SANZ I XAVIER FORNÉS.**

“Som Mediterranis”.

Num 58

## 2023

---

**ALBERT ANGULLÓ, ANTONI COLL, SIXTO**

**MARCO, JOAN CASTEJÓN**

“Grup d'Elx”.

Núm 59

**ÁNGELA GARCÍA CODOÑER, ISABEL**

**OLIVER Y MARIBEL DOMÈNECH**

“Ni un paso Atrás”

Núm. 60

**ILUSTRACIONES DE EBERHARD**

**SCHLOTTER**

“Cervantes Don Quijote”

Núm. 61

**MIGUEL MAIRENA ÁLVAREZ**

Naixement, Vida i Mort del Montgó

Núm. 62

**LETICIA G. RIVERO, TONI MOYA,**

**MODESTO MARÍ**

SENTIMENTS<sup>3</sup>

Núm. 63

2024

---

**SIBYLLE SCHORLEMMER**

“Mujeres del mundo”

Núm. 64

**CARMEN S.RUANO**

“Feminae”

Núm. 65

**PEP AGUILAR MALLOL**

“Lletres i paraules”

Núm. 66

